

A<sup>o</sup>. 1888

N<sup>o</sup>. 17.



## PUBLICATIE-BLAD.

### PUBLICATIE

waarbij wordt afgekondigd het Koninklijk besluit van 7 September 1888 No. 15, houdende regeling van den overtocht van Nederland naar Curaçao en omgekeerd ten laste van de Koloniale Kas.

IN NAAM DES KONINGS!

DE GOUVERNEUR van Curaçao.

Van 's Konings wege den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaand Koninklijk besluit:

*Afschrift*

7 September 1888.

**No. 15.**

WIJ WILLEM III, BIJ DE GRATIE GODS,  
KONING DER NEDERLANDEN, PRINS VAN  
ORANJE-NASSAU, GROOT-HERTOG VAN  
LUXEMBURG, ENZ., ENZ., ENZ.

Op de voordracht van Onzen Minister van Kolonien, dd. 1 Augustus 1888 Lett. B. No. 59:

Den Raad van State gehoord (advies van den 28 Augustus 1888 No. 21);

Gezien het nader rapport van Onzen voornoemden Minister, dd. 4 September 1888, Lett. B. No. 13;

Overwegende dat de bestaande voorschriften betreffende den overtocht van *Nederland* naar *Curaçao* en omgekeerd ten laste van de koloniale kas herziening vereischen;

Hebben goedgevonden en verstaan:

*Artikel 1.*

Recht op overtocht ten laste van de koloniale kas hebben:

A. Voor de reis van *Nederland* naar *Curaçao*:

- 1o. alle personen die door het Departement van Kolonien, ten behoeve van den burgerlijken dienst in *Curaçao* derwaarts worden uitgezonden, onverschillig of zij voor tijdelijke dienstverrichtingen dan wel voor den vastendienst bestemd zijn;

20. alle aan den burgerlijken dienst in *Curaçao* verbonden personen, die voor gouvernementsrekening uit *Curaçao* naar *Nederland* zijn overgekomen om tijdelijk in *Nederland* te vertoeven (met verlof of in commissie) en weder naar *Curaçao* moeten terugkomen om hunnen dienst aldaar te hervatten;
30. alle in *Curaçao* geboren personen, die pensioen genieten ten laste van de koloniale kas, mits zij na hun ontslag uit den dienst nog geen overtocht voor gouvernementsrekening hebben genomen, noch van *Curaçao* naar *Nederland* noch omgekeerd;
40. alle in *Curaçao* geboren weduwen, die recht hebben op- of in het genot zijn van pensioen ten laste van de koloniale kas, alsmede hare kinderen, zoolang te hunnen behoefte gelden uit die kas worden voldaan, mits zij na het overlijden van den echtgenoot of vader, die te haren of te hunnen behoefte voor pensioen heeft bijgedragen, nog geen overtocht voor gouvernementsrekening hebben genomen, noch van *Curaçao* naar *Nederland*, noch omgekeerd;
50. de leden van het gezin van hem, die de reis voor gouvernementsrekening aanneemt krachtens het bepaalde sub 10. 20. of 30. hierboven, tenzij bij de regeling van speciale commissien of tijdelijke dienstvervullingen bepaaldelijk is uitgemaakt dat de betrokken persoon geen aanspraak op overtocht voor zijn gezin zal kunnen doen gelden;
60. de leden van het gezin van haar, die de reis aanneemt krachtens het bepaalde sub 40. hierboven, voor zoover zij na het overlijden van den vader nog geen overtocht voor gouvernementsrekening hebben genomen, noch van *Curaçao* naar *Nederland*, noch omgekeerd;
70. de echtgenoot van den in burgerlijken dienst in *Curaçao* aanwezigen ambtenaar, die in *Europa* bij volmacht in het huwelijk trad, mits zij binnen zes maanden na de voltrekking van dat huwelijk de reis naar *Curaçao* aanneemt;

B. Voor de reis van *Curaçao* naar *Nederland*;

10. alle aan den burgerlijken dienst in *Curaçao* verbonden personen, die onder genot van inkomsten ten laste van de koloniale kas een verlof naar *Nederland* bekomen, en zij aan wie wordt opgedragen om zich ter vervulling van de eene of andere taak tijdelijk naar *Nederland* te begeben;
20. alle personen door het Departement van Koloniën voor eene tijdelijke burgerlijke dienstvervulling in *Curaçao* naar die kolonie uitgezonden, die met vergunning van den Gouverneur naar *Nederland* terug keeren;
30. alle in *Curaçao* aanwezige ambtenaren aan wie een eervol

ontslag is verleend met toekenning van pensioen ten laste van de koloniale kas, mits zij na hun ontslag uit den dienst nog geen overtocht voor gouvernementsrekening hebben genoten, noch van *Curaçao* naar *Nederland* noch omgekeerd;

- 4o. de leden van het gezin van hem die de reis voor gouvernementsrekening aanneemt krachtens het bepaalde sub *B. 1o. 2o. en 3o.* hierboven, tenzij bij de regeling van speciale commissiën of tijdelijke dienstvervullingen bepaaldelijk is uitgemaakt dat de betrokken persoon geen aanspraak op overtocht voor zijn gezin zal kunnen doen gelden;
- 5o. de leden van het gezin, in *Curaçao* nagelaten door den in burgerlijken dienst overleden ambtenaar, mits zij na diens overlijden nog geen overtocht voor gouvernementsrekening hebben genoten, noch van *Curaçao* naar *Nederland*, noch omgekeerd;
- 6o. de weduwen en kinderen in *Curaçao* nagelaten door een ambtenaar die pensioen genoot ten laste van de koloniale kas, mits zij recht hebben op- of in het genot zijn van pensioen ten laste van die kas en na het overlijden van den echtgenoot of vader, die te harer of te hunnen behoeve voor pensioen heeft bijgedragen, nog geen overtocht voor gouvernementsrekening hebben genoten, noch van *Curaçao* naar *Nederland*, noch omgekeerd;
- 7o. de leden van het gezin van haar, die de reis voor gouvernementsrekening aanneemt krachtens het bepaalde sub *B 6o.* hierboven, voor zoover zij na het overlijden van den vader nog geen overtocht voor gouvernementsrekening hebben genoten, noch van *Curaçao* naar *Nederland* noch omgekeerd.

#### Artikel 2.

Door den Gouverneur van *Curaçao* kan nog overtocht naar *Nederland* ten laste van de koloniale kas worden verleend aan het gezin van den ambtenaar die ingevolge een bevel of een verzoek van den Gouverneur in 's lands belang geen gebruik maakt van het hem overigens krachtens de dienaangaande bepalingen toekomende verlof naar *Europa*.

De leden van zoodanig gezin behouden, — onverminderd de rechten op overtocht die zij te eenigertijd overeenkomstig artikel 1 zouden kunnen doen gelden, — zoolang het hoofd des gezins in 's landsdienst is, aanspraak om voor gouvernementsrekening naar *Curaçao* terug te keeren ten einde zich weder bij het hoofd des gezins te voegen.

Maakt het hoofd des gezins later gebruik van zijn bovenbedoeld recht op verlof, dan worden van gouvernementswege de kosten van overtocht niet andermaal voldaan voor de hem vergezellende of volgende leden van het gezin, die krachtens de voorgaande alinea's op s' lands kosten de heen- en terug reis volbrachten.

## Artikel 3.

De Minister van Koloniën kan voorts ten laste van de koloniale kas, van *Nederland* naar *Curaçao* doen overbrengen :

- a. in *Curaçao* geboren ambtenaren, die, in *Nederland* aanwezig, door eenvoudig ontslag uit den dienst verwijderd worden, alsmede de leden van hun gezin ;
- b. burgerlijke personen die in *Curaçao* moeten terecht staan ;
- c. burgerlijke veroordeelden die in *Curaçao* hunne straf moeten ondergaan ;
- d. in *Curaçao* geboren personen die zonder middel van bestaan in *Nederland* worden aangetroffen en geen domicilie in *Europa* hebben.

## Artikel 4.

De Gouverneur van *Curaçao* kan voorts, ten laste van de koloniale kas, naar *Nederland* doen overbrengen :

- a. in *Nederland* geboren ambtenaren die in *Curaçao* door eenvoudig ontslag uit den dienst worden verwijderd, alsmede de leden van hun gezin ;
- b. burgerlijke personen die in *Nederland* moeten terecht staan ;
- c. burgerlijke veroordeelden die in *Nederland* hunne straf moeten ondergaan ;
- d. in *Europa* geboren personen die zonder middel van bestaan in *Curaçao* worden aangetroffen en aldaar geen domicilie hebben.

## Artikel 5.

Onder de leden van een gezin worden in dit besluit verstaan de ouders en hunne ongehuwde wettige (ook gewettigde) kinderen en stiefkinderen, zoons en stiefzoons echter niet, indien zij op den dag der inscheeping meerderjarig zijn.

Het recht op overtocht voor gouvernementsrekening, in artikel 1 sub A 5o. en 6o. en sub B 4o. en 7o. toegekend, geldt slechts voor die leden van het gezin, welke het hoofd des gezins op de reis vergezellen, tenzij het hoofd des gezins op zijn (of haar) verzoek schriftelijk vergunning heeft bekomen van den Minister van Koloniën of van den Gouverneur van *Curaçao* om zich door een of meer leden van het gezin, in de vergunning uitdrukkelijk aan te wijzen, te doen volgen.

Het aldus voorbehouden recht om het hoofd des gezins te volgen vervalt :

- 1o. indien het hoofd des gezins komt te overlijden, op niet eervolle wijze den dienst verlaat, of zelf de reis aanneemt om zich weder bij de achtergebleven leden van het gezin te voegen.
- 2o. voor hen die ophouden in den zin van dit besluit leden des gezins te zijn.

## Artikel 6.

De overtocht van de personen, bedoeld in de artikelen 3 en 4, wordt door den Minister van Koloniën of door den Gouverneur van *Curaçao* naar omstandigheden geregeld.

THE STATE OF NEW YORK  
IN SENATE  
January 7, 1908.

REPORT OF THE  
COMMISSIONER OF THE LAND OFFICE

The following table shows the number of acres of land owned by the State of New York, and the number of acres of land owned by the United States, in the year 1907.	The following table shows the number of acres of land owned by the State of New York, and the number of acres of land owned by the United States, in the year 1907.
The following table shows the number of acres of land owned by the State of New York, and the number of acres of land owned by the United States, in the year 1907.	The following table shows the number of acres of land owned by the State of New York, and the number of acres of land owned by the United States, in the year 1907.
The following table shows the number of acres of land owned by the State of New York, and the number of acres of land owned by the United States, in the year 1907.	The following table shows the number of acres of land owned by the State of New York, and the number of acres of land owned by the United States, in the year 1907.
The following table shows the number of acres of land owned by the State of New York, and the number of acres of land owned by the United States, in the year 1907.	The following table shows the number of acres of land owned by the State of New York, and the number of acres of land owned by the United States, in the year 1907.

## AFSCHRIFT.

TARIEF, bedoeld bij artikel 5a I van het Koninklijk Besluit  
van 7 September 1888 N

VOOR EEN PASSAGIER			Van Nederland naar Curaçao.	Van Curaçao naar Nederland	AANMERKINGEN.
der	die op den dag der inscheping is ingetreden het	nog niet het volbracht he			
1e. klasse	elfde levensjaar		f 450.—	f 500.—	(a) Voor twee kinderen in één gezin, die den vollen leeftijd van twee jaren niet bereikt hebben, wordt hetzelfde voldaan als voor een kind van 2—9 jaar oud.
	derde „	tiende levensj.	„ 225.—	„ 250.—	
		tweede „	nihil (a)	nihil (a)	
2e. klasse	elfde levensjaar		f 225.—	f 250.—	
	derde „	tiende levensj.	„ 112.50	„ 125.—	
		tweede „	nihil (a)	nihil (a)	

Mij bekend  
De Minister van Koloniën,  
( get. ) KEUCHENIUS.  
Voor eensluidend afschrift  
De Secretaris Generaal  
bij het departement van Koloniën,  
H. VAN DER WIJCK.

The following is a list of the names of the persons who have been  
 named in the report of the committee on the subject of the  
 proposed amendment to the constitution of the State of New York.  
 The names are given in the order in which they were named.

Name	Residence	Occupation
J. B. Smith	New York	Lawyer
W. H. Jones	New York	Merchant
C. D. Brown	New York	Physician
A. E. White	New York	Teacher
M. L. Green	New York	Farmer
R. T. Black	New York	Engineer
S. P. Gray	New York	Clerk
D. K. Hall	New York	Writer
F. G. Young	New York	Artist
L. A. King	New York	Musician

The following is a list of the names of the persons who have been  
 named in the report of the committee on the subject of the  
 proposed amendment to the constitution of the State of New York.  
 The names are given in the order in which they were named.

*Artikel 7.*

Zij die ingevolge de artikelen 1, 2 en 3 overtocht erlangen worden onderscheiden in gouvernementspassagiers d. r 1e. en 2. klasse.

In de 1e. klasse worden gerangschikt de ambtenaren die eene jaarwedde van f 1800 of meer genieten, en voorts :

de Roomsch-Catholieke geestelijken van den 2den rang,  
de landsschoolonderwijzers,  
de uit de koloniale kas bezoldigde geneeskundigen,  
de griffiers bij de rechterlijke colleges, de Commiezen en de Adjunct-Commiezen wier bezoldiging minder dan f 1800.— s'jaars bedraagt, en  
de Commissarissen van politie op *St. Martin* (Nederlandsch gedeelte).

Alle andere ambtenaren, wier jaarwedde minder dan f 1800. bedraagt, worden geraangschikt in de 2de klasse.

Als jaarwedde wordt aangemerkt het bedrag waarnaar door den ambtenaar voor pensioen wordt bijgedragen.

Zij die eervol uit s'lands dienst zijn ontslagen, vallen in de klasse waarin de laatste door hen bekleede betrekking is gerangschikt.

De leden van een gezin behooren tot de klasse, aangewezen voor het hoofd des gezins ;— weduwen behooren tot de klasse voor den overleden echtgenoot aangewezen ;— alleen reizende weezen tot de klasse voor den overleden vader bepaald.

*Artikel 8.*

In den regel wordt de overtocht krachtens de artikelen 1 en 3 volbracht met stoomschepen onder Nederlandsche vlag, toebehoorende aan eene maatschappij of reederij met welke de Regeering een contract heeft aangegaan ten opzichte van het vervoer van passagiers.

Bestaan er echter overwegende redenen die het onmogelijk of onraadzaam maken dat een gouvernementspassagier wachte op de gelegenheid om de reis overeenkomstig de voorgaande alinea te aanvaarden, dan kan hem— voor zooveel de reis van *Nederland* naar *Curacao* betreft door den Minister van Koloniën en voor de reis van *Curacao* naar *Nederland* door den Gouverneur— opgedragen of vergund worden de reis op eene andere wijze te maken.

*Artikel 9.*

Wordt de reis gemaakt overeenkomstig de 2de alinea van artikel 8. dan wordt aan den gouvernementspassagier zoodanige som ten laste van de koloniale kas uitgekeerd als hij (door den Minister van Koloniën of door den Gouverneur van *Curacao*) geacht wordt voor den overtocht noodig te hebben, doch niet méér dan is aangegeven in het aan dit besluit gehechte tarief.



Wordt de reis gemaakt overeenkomstig de 1e. alinea van artikel 8. dan ontvangt de gouvernements- passagier- tenzij van regearingswege passage voor hem wordt besproken- eene schriftelijke opdracht, of vergunning tot den overtocht, waarop hij zelf passage moet bespreken. Deze schriftelijke opdracht of vergunning wordt voor de reis van *Nederland* naar *Curaçao* door of van wege den Minister van Koloniën, voor de reis van *Curaçao* naar *Nederland* door den Gouverneur afgegeven en behelst:

- a. de naam, de voornamen, titels en waardigheden van den gouvernementspassagier, of- geldt zij een gezin- van het hoofd des gezins;
- b. eene aanwijzing van de bepaling van dit besluit, waarop de aanspraak op overtocht is gegrond;
- c. eene opgave van het aantal personen waaruit het gezin bestaat;
- d. het jaartal en den datum van geboorte van de minderjarige leden des gezins;
- e. eene opgave van de kosten die van gouvernementswege voor den overtocht worden voldaan;
- f. eene aanwijzing van de in contract met het Gouvernement staande maatschappij of maatschappijen (reederij of reederijen) met wier stoomschepen de reis mag worden gemaakt;
- g. eene aanwijzing van de klasse waartoe de passagiers aanboord zullen moeten behooren;
- h. eene aanwijzing van het tijdstip waarop de reis uiterlijk behoort te zijn aangenomen.

Wordt de reis aanvaard in strijd met de aanwijzingen sub f. g. en h. vermeld, dan worden de overtochtskosten niet van gouvernementswege vergoed.

#### Artikel 10.

Ingeval van averij, quarantaine, schipbreuk of ernstige ziekte gedurende de reis, gelden voor gouvernements passagiers die met andere schepen dan die van den Koninklijken West Indischen Maildienst worden overgevoerd, en voor de maatschappijen of reederijen aan welke die schepen behooren, de zelfde bepalingen die voor het transport met schepen van genoemden dienst zijn vastgesteld bij de artikelen II III IV en V van Ons besluit van 22 Juli 1884, No. 43 ( Publicatieblad 1885, No. 12 ).

#### Artikel 11.

Dit besluit treedt in werking op den dag waarop het in *Curaçao* zal zijn afgekondigd, en als dan vervallen artikel 7 van ons besluit van 13 Juni 1856, No. 73 (Publicatieblad No.

3) en alle andere voorschriften betreffende den overtocht van *Nederland* naar *Curaçao* en omgekeerd ten laste van de koloniale kas.

Onze Minister van Kolonien is belast met de uitvoering van dit besluit, waarvan afschrift zal worden gezonden aan den Raad van State.

Het Loo, den 7den September 1888.

( wg. ) WILLEM.

*De Minister van Koloniën,*  
(wg.) KEUCHENIUS.

Accordeert met het origineel  
*De Secretaris Generaal*  
*bij het Departement van Koloniën*  
(wg.) A. E. ELIAS LS.

Voor eensluidend Afschrift,  
*De Secretaris Generaal*  
*bij het Departement van Koloniën,*  
H. VAN DER WIJCK.

Heeft de opneming daarvan in het *Publicatie-blad* bevolen.

Gedaan te Willemstad, den 15n November 1888.

N. VAN DEN BRANDHOF.

De Gouvernements Secretaris,  
HELLMUND.

Uitgegeven den 22n. November 1888.

De Gouvernements Secretaris,  
HELLMUND.

